

TO WHOM IT MAY CONCERN

AGILENT TECHNOLOGIES INTERNATIONAL Sàrl., EPFL Innovation Park, Building F - 2nd floor, CH-1015 Lausanne, Switzerland (herein referred to as "Agilent") belongs to Agilent Technologies Group of companies with ultimate parent company, Agilent Technologies Inc., the latter being a corporation formed and governed under the laws of the United States of America. Agilent Technologies Inc. is a well-established, reputable, and leading manufacturer of scientific and analytical instruments and associated consumables.

The legal manufacturers of Agilent's pathology products, scientific and analytical instruments and associated consumables are Agilent Technologies, Inc., with its principal place of business at 5301 Stevens Creek Blvd, Santa Clara, California 95051, U.S.A., and Agilent Technologies Singapore (International) Pte. Ltd., with Company Registration #201815040D and with its principal place of business at No. 1 Yishun Avenue 7, Singapore 768923.

Hereby, Agilent confirms that:

DIAMEDICA UAB
Geliu g. 2, Avizieniu k., Vilniaus raj.sav. LT-14184, Lithuania

(herein "Diamedica")

is presently an Agilent authorized reseller in Lithuania (herein "Territory") for the sales of Agilent's products listed below:

- PLRP - Agilent Flow Cytometry reagent product lines
- PLPT– Agilent Pathology Product Line

and related parts, as per the terms of the International Designated Reseller Program Agreement No. XPPAJ effective as of January 1st, 2025 and valid until December 31st 2027 unless earlier terminated, signed with Agilent (the "Agreement").

At present, DIAMEDICA UAB is a sole reseller of Agilent for above mentioned products in the Territory, although as a non-exclusive reseller, there is nothing, whether from a contractual or legal standpoint, preventing Agilent from appointing new resellers in the Territory.

Therefore, we confirm that DIAMEDICA UAB can submit a bid, and subsequently negotiate and sign a contract on its own costs, name and behalf, as an independent contractor, subject exclusively to the terms of this contract XPPAJ for the sale of the above products manufactured by Agilent Technologies Inc.



Agilent Technologies International Sàrl.
EPFL Innovation Park,
Building F – 2nd Floor,
CH-1015 Lausanne
Switzerland
Tel. +41 21 353 8701
www.agilent.com
VAT ID: CHE-116.307.077

We also confirm that DIAMEDICA UAB can commit to perform the maintenance services of Agilent Technologies equipment offered to you.

In case of termination or non-renewal of the Agreement, Agilent or its newly appointed reseller will be able to provide spare parts coverage, maintenance, and other support services, if currently available from Agilent and under terms and conditions to be agreed upon with you, and always subject to the U.S. Administration Regulations provisions.

We certify that Agilent will be able to sell spare parts and accessories related to the equipment above during a standard support life of five (5) years from the end of the last regular production of said equipment. Beyond this period of time, Agilent could only provide parts or services on a best-effort basis. The abovementioned services, spare parts and accessories will be provided in accordance with the U.S. Export Administration Regulations.

DIAMEDICA UAB is not an agent or representative of Agilent and acts as an independent contractor as per the Agreement.

AGILENT TECHNOLOGIES INTERNATIONAL Sàrl.



Agilent Authorized Signatory

Agilent Technologies International Sàrl
EPFL Innovation Park
Building F - 2nd floor
CH-1015 Lausanne

VISIEMS, KAM TAI GALI BŪTI AKTUALU

AGILENT TECHNOLOGIES INTERNATIONAL Sàrl., EPFL Innovation Park, Building F -2nd floor, CH-1015 Lausanne, Šveicarija (toliau - Agilent) priklauso Agilent Technologies įmonių grupei, kurios pagrindinė kompanija yra Agilent Technologies Inc.; pastaroji yra korporacija, įsteigta ir valdoma pagal Jungtinių Amerikos Valstijų įstatymus. Agilent Technologies Inc. yra gerai žinoma, gerą reputaciją turinti ir pirmaujanti mokslinių ir analitinių prietaisų bei susijusių eksploatacinių medžiagų gamintoja.

Teisėti Agilent patologijos produktų, mokslinių ir analitinių prietaisų bei susijusių eksploatacinių medžiagų gamintojas yra kompanija Agilent Technologies, InC., kurios pagrindinė verslo vieta yra 5301 Stevens Creek Blvd, Santa Clara, Kalifornija 95051, JAV, ir Agilent Technologies Singapore (International) Pte. Ltd., kurios įmonės registracijos Nr. 201815040D ir kurios pagrindinė verslo vieta yra adresu No. 1 Yishun Avenue 7, Singapūras 768923.

Šiuo dokumentu Agilent patvirtina, kad:

UAB DIAMEDICA

Geliu g. 2, Avižienių k., Vilniaus raj. sav. LT-14184, Lietuva

(toliau – Diamedica)

Šiuo metu yra įgaliotasis Agilent pardavėjas Lietuvoje (toliau - Teritorija), parduodantis toliau išvardytus Agilent produktus.

- PLRP - Agilent tėkmės citometrijos reagentų produktų linijos
- PLPT - Agilent patologijos produktų linija

ir susijusias dalis pagal su Agilent pasirašytos Tarptautinės paskirtojo pardavėjo programos sutarties Nr. XPPAJ, įsigaliojusios 2025 m. sausio 1 d. ir galiojančios iki 2027 m. gruodžio 31 d., jei ji nebus nutraukta anksčiau (toliau - Sutartis), sąlygas.

Šiuo metu kompanija UAB DIAMEDICA yra vienintelė Agilent pirmiau minėtų produktų perpardavėja Teritorijoje, nors, būdama neišskirtinių teisių perpardavėja, nei sutartiniu, nei teisiniu požiūriu niekas nedraudžia Agilent paskirti naujų perpardavėjų Teritorijoje.

Todėl patvirtiname, kad UAB DIAMEDICA gali teikti pasiūlymus, o vėliau derėtis ir pasirašyti sutartis savo sąskaita, vardu ir lėšomis, kaip nepriklausomas rangovas, laikydamosi tik šios sutarties XPPAJ sąlygų, dėl pirmiau minėtų Agilent Technologies Inc. gaminamų produktų pardavimo.

/Agilent logotipas/

Agilent Technologies International Sarl.
FPFL Innovation Park,
Building f- 2 Floor,
CH-1015 Lausaune
Switzerland
Tel, +41 21 353 8701
www.agilent.com
VAT ID: CHE- 116.307.077

Taip pat patvirtiname, kad UAB DIAMEDICA gali įsipareigoti teikti jums siūlomos Agilent Technologies įrangos techninės priežiūros paslaugas.

Jei Sutartis nutraukiama arba nepratęsiama, Agilent arba jos naujai paskirtas perpardavėjas galės teikti atsarginių dalių, techninės priežiūros ir kitas priežiūros paslaugas, jei šiuo metu jas teikia Agilent, su jumis suderintomis sąlygomis, ir visada atsižvelgiant į JAV administravimo reglamentų nuostatas.

Patvirtiname, kad Agilent galės parduoti atsargines dalis ir priedus, susijusius su pirmiau nurodyta įranga, per standartinį penkerių (5) metų priežiūros laikotarpį nuo paskutinės įprastos minėtos įrangos gamybos pabaigos. Praėjus šiam laikotarpiui Agilent galėtų teikti dalis ar paslaugas tik esant galimybei. Aukščiau minėtos paslaugos, atsarginės dalys ir priedai bus teikiami laikantis JAV eksporto administravimo reglamentų.

UAB DIAMEDICA nėra Agilent agentas ar atstovas ir pagal Sutartį veikia kaip nepriklausomas rangovas.

AGILENT TECHNOLOGIES INTERNATIONAL Sarl.



Agilent įgaliotasis asmuo

Lapas 2 iš 2

Dokumentą elektroniniu parašu
pasirašė AKVILĖ, GEGELEVIČIENĖ
Data: 2024-12-18 08:39:19
Paskirtis: Vertimas iš anglų
kalbos
Vieta: Vilnius
Kontaktinė informacija: UAB
DIAMEDICA